

日韓伝統芸能  
交流舞台  
바람꽃춤이야기

パラムコッ  
舞物語

# 朝鮮通信使

in岡山

2019年東京公演を皮切りに

日韓の伝統芸能が一つの舞台を創り上げる「舞物語」

400年前、岡山に足を踏み入れた朝鮮通信使の

歴史を紐解き、過去から現在・未来へ新しい

日韓交流舞台の幕があがる!!

《主催》Ryu企画

《後援》駐大阪大韓民国領事館 韓国文化院

NPO 法人朝鮮通信使緑地連絡協議会

駐神戸大韓民国総領事館

公益社団法人 岡山県文化連盟

岡山韓国教育院

社団法人 韓国芸術文化団体総連合会

日本関西支部

社団法人 韓国舞踊協会 日本関西支部

《徳島》日本システム開発株式会社

《助成》文化庁「ARTS for the future. 2」

(コロナ禍からの文化芸術活動の再興支援事業)



第1部 朝鮮通信使 (舞物語)

第2部 日本と韓国伝統芸能

【日時】— 2022年

12月3日 土 開演 18時30分

4日 日 開演 13時

※開場は開演の45分前

【会場】— 能楽堂ホール tenjin 9

〒700-0814

岡山県岡山市北区天神町9-24

▲「朝鮮通信使絵巻 (文化度)」

資料提供 / 長崎県対馬歴史研究センター



文化庁

ARTS for the future! ▶▶



◆「パラムコツ舞物語」

「朝鮮通信使」

3年前の初公演「ハルバラム【風】+オコツ【花】」風に負けず凛と咲く花の様に、強く優しく、豊かに咲く人間模様の総称として日韓伝統芸能交流舞台「パラムコツ舞物語」「朝鮮通信使」と名付けました。朝鮮通信使の足跡を辿り両国の伝統音楽と舞で時空を超えた日韓親善舞台をお届け致します。



前回公演より

◆プログラム

はじめに 岡山における朝鮮通信使についての  
レクチャーワークショップ

第1部 舞物語「朝鮮通信使」

企画／金春江、脚本／李哉尙（イ・ジェサン）、演出／今井尋也。本作品は日本と韓国の伝統文化・芸能の素晴らしさを表現すると共に、日本舞踊と韓国舞踊、小鼓とチャングンなど隣国にありながら似て非なる芸能の真髄が交流する。

第2部 日本と韓国伝統芸能

僧舞  
日韓コラボ音楽  
教坊舞  
サムルノリ曹永姫バージョン

【出演】

金春江（キム・チュンガン）  
【企画・韓国伝統舞踊】



演出 今井尋也  
演奏（小鼓・能管・篠笛）



曹永姫（チョ・ヨンヒ）  
【韓国伝統舞踊】



金オル（キム・オル）  
【カヤグム】



李美香（イ・ミヒャン）  
【ヘグム】



金秀（キム・スイル）  
【ピリ・チャング】



文鈴子（ムン・ヨンジャ）



洪純（ホン・スニル）



木下直子



【曹永姫韓国伝統舞踊研究所】

白神和子



尾崎眞弓



宋恵珍（ソン・ヘジン）



◆朝鮮通信使と岡山（岡山県瀬戸内牛窓町）朝鮮通信使（1607年〜1811年）は、江戸幕府の招聘により朝鮮国から日本国へ派遣された外交使節団。朝鮮通信使は12回来日し、そのうち9回は牛窓（本蓮寺に4回）に宿泊しました。現在牛窓では、日韓交流を目的とした朝鮮通信使再現行列を30年近く開催しております。



【企画】金春江（キム・チュンガン）  
【脚本】李哉尙（イ・ジェサン）  
【演出】今井尋也  
【制作】市川喜愛瑠株式会社 Kazan office.  
高橋省一

【舞台スタッフ】マリエ他  
【舞踊按舞指導】李重奎（イ・ジュンギユ）  
韓国伝統芸楽院ヌリチュント代表  
【フライヤーデザイン】小笠原幸介

【チケット（全席自由）】  
前売券 5000円

【予約・お問い合わせ】

Kazan office 070-8334716515  
（受付 平日10時〜17時）  
ryukikaku358@gmail.com

【オンライン予約】  
カルテットオンライン



【会場アクセス】  
● JR岡山駅から徒歩で約15分  
● 路面電車「東山」行き約5分、「城下（しろした）」下車、徒歩2分  
● 宇野バス／「片上方面瀬戸駅、四御神」行き、「表町入口」下車、徒歩2分  
● 岡電バス／「藤原団地」行き、「RSK本社前・美術館前」下車、徒歩1分  
● 循環バスめぐりん／「表町入口」下車、徒歩2分  
※当施設には来場者用駐車場・駐輪場がございますので、周辺の駐車場・駐輪場施設をご利用くださいようお願いいたします。

